White Rodgers

Termostato universal Big Blue con opción de conmutación calor/frío automática

¡Conserve estas instrucciones para consultarlas en cualquier momento!

EL NO LEER Y SEGUIR CON CUIDADO TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR ESTE CONTROL PODRÍA CAUSAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES.

Una sola etapa, multietapa, bomba de calor
Instrucciones de instalación y uso para el modelo:

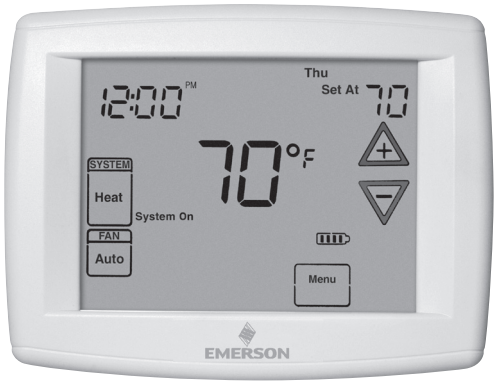
Modelo	Opciones de programación		
1F95-1277	No programable	5/1/1 días	7 días

APLICACIONES

GUÍA DE APLICACIÓN DEL TERMOSTATO

Descripción	
Bomba de calor (sin calor auxiliar o de emergencia)	Sí
Bomba de calor (con calor auxiliar o de emergencia)	Sí
Sistemas con hasta 3 etapas de calor, 2 etapas de frío	Sí
Sistemas de sólo calor	Sí
Sistemas de sólo calor milivoltios - Calefactores de piso o pared	Sí
Sistemas de sólo frío	Sí
Sistemas de calefacción de gas o aceite	Sí
Calefactor eléctrico	Sí
Calefacción zonificada hidrónica (agua caliente) – 2 cables	Sí
Calefacción zonificada hidrónica (agua caliente) – 3 cables	Sí
Sensor de temperatura remoto alámbrico (interior/exterior)	Sí
Función de doble combustible (modo bomba de calor)	Sí

Termostato de pantalla táctil 1F95-1277



ESPECIFICACIONES

Características eléctricas:

Alimentación con pilas	mV a 30 VCA, NEC Clase II, 50/60 Hz o CC
Entrada-Cableado interno	20 a 30 VCA
Carga en terminales	1.5 A por terminal, 2.5 A máx. en todas las terminales combinadas
Rango de temperatura de referencia	45°F a 99°F (7°C a 37°C)
Diferencial (una sola etapa)	Calor 0.6 °F; frío 1.2°F
Diferencial (multietapa)	Calor 0.6°F; frío 1.2°F
Diferencial (bomba de calor)	Calor 1.2°F; frío 1.5°F
Temperatura ambiente operativa	32°F a 105°F (0°C a +41°C)
Humedad operativa	90 % sin condensación máx.
Rango de temperatura de transporte	-4°F a +150°F (-20°C a +65°C)
Dimensiones del termostato	4-9/16 pulg. Al x 5-13/16 pulg. An x 1-3/16 pulg. P

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Para evitar descargas eléctricas y/o daños al equipo, desconecte la alimentación eléctrica en la caja de fusibles o disyuntores principal hasta que haya finalizado la instalación del sistema.

Índice	Página
Instalación	2
Conexiones eléctricas	2
Guía de referencia rápida del termostato	3
Menú instalador/de configuración	4
Cómo usar el termostato	7
Programación	7
Solución de problemas	11

ATENCIÓN: AVISO SOBRE EL CONTENIDO DE MERCURIO

Este producto no contiene mercurio. No obstante, puede reemplazar un producto que sí contiene mercurio.

El mercurio y los productos que contienen mercurio no deben desecharse con los residuos domésticos. No toque el mercurio derramado. Usando un par de guantes no absorbentes, recoja el mercurio derramado y viértalo en un recipiente sellado. Para desechar de forma adecuada un producto que contiene mercurio o un recipiente sellado con mercurio derramado, colóquelo en un contenedor adecuado. En **www.thermostat-recycle.org** encontrará la dirección a la que debe enviar los productos que contienen mercurio.

INSTALACIÓN

⚠ ¡ADVERTENCIA!

La instalación del termostato y de todos los componentes del sistema de control debe ajustarse a las normas del código NEC para los circuitos Clase II.

Retire el termostato viejo

Un termostato de calor/frío estándar consta de tres partes básicas:

1. La cubierta, que puede ser tipo bisagra o de broche.
2. La base, que se retira aflojando todos los tornillos cautivos.
3. La subbase de conmutación, que se retira desenroscando los tornillos de montaje que la sujetan a la pared o a la placa adaptadora. **Antes de retirar los cables del termostato viejo, identifique cada cable con la designación de la terminal de la que lo desconectó.** Desconecte los cables del termostato viejo de a uno a la vez. **No deje que los cables vuelvan a introducirse en la pared.**

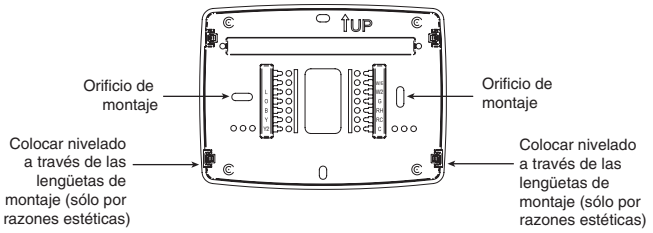
Instalación del termostato nuevo

1. Tire del cuerpo del termostato para separarlo de la base. Si fuerza o hace palanca sobre el termostato dañará la unidad.
2. Coloque la base sobre el orificio de la pared y marque las ubicaciones de los orificios de montaje usando la base como plantilla.
3. Mueva la base a un lado. Perfore los orificios de montaje. Si utiliza los orificios de montaje existentes y son demasiado grandes y no le permiten ajustar bien la base, use anclajes plásticos para fijar la base.
4. Fije bien la base a la pared utilizando los orificios de montaje que muestra la figura 1 y dos tornillos de montaje. Debe estar nivelada por razones estéticas solamente, ya que no afectará el funcionamiento del termostato.
5. Conecte los cables al bloque de terminales sobre la base consultando el esquema de conexiones correspondiente (vea el diagrama 37-6808).
6. Empuje el cable que sobresale hacia el interior de la pared y tape el orificio con un material ignífugo (como aislamiento de fibra de vidrio) para evitar que las corrientes de aire afecten el funcionamiento del termostato.
7. Alinee con cuidado el termostato con la base y engánchelo en su lugar.

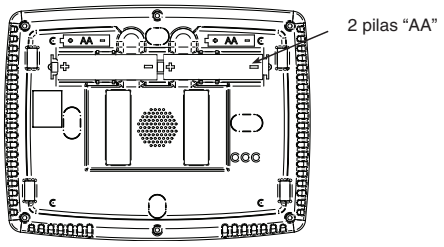
Ubicación de las pilas

El termostato viene de fábrica con 2 pilas alcalinas “AA” aisladas con una etiqueta para evitar que se descarguen. Retire la etiqueta para poder enganchar las pilas en su lugar.
Para cambiar las pilas, coloque el sistema en **OFF** (apagado), retire el termostato de la pared e instale las pilas en la parte trasera a lo largo de la parte superior del termostato (vea la figura 1). Para obtener resultados óptimos, utilice pilas alcalinas “AA” de alguna marca líder como Duracell® o Energizer®.

Figura 1 – Base del termostato multietapa 1F95-1277



Vista posterior del termostato



CONEXIONES ELÉCTRICAS

Refiérase a las instrucciones del fabricante del equipo para ver información más específica sobre las conexiones. Después de conectarlo, vea en la sección CONFIGURACIÓN cómo configurar correctamente el termostato.

Para los diagramas de conexiones, vea 37-6808.
Los diagramas de conexiones ilustrados son para sistemas típicos y describen las funciones de las terminales del termostato.

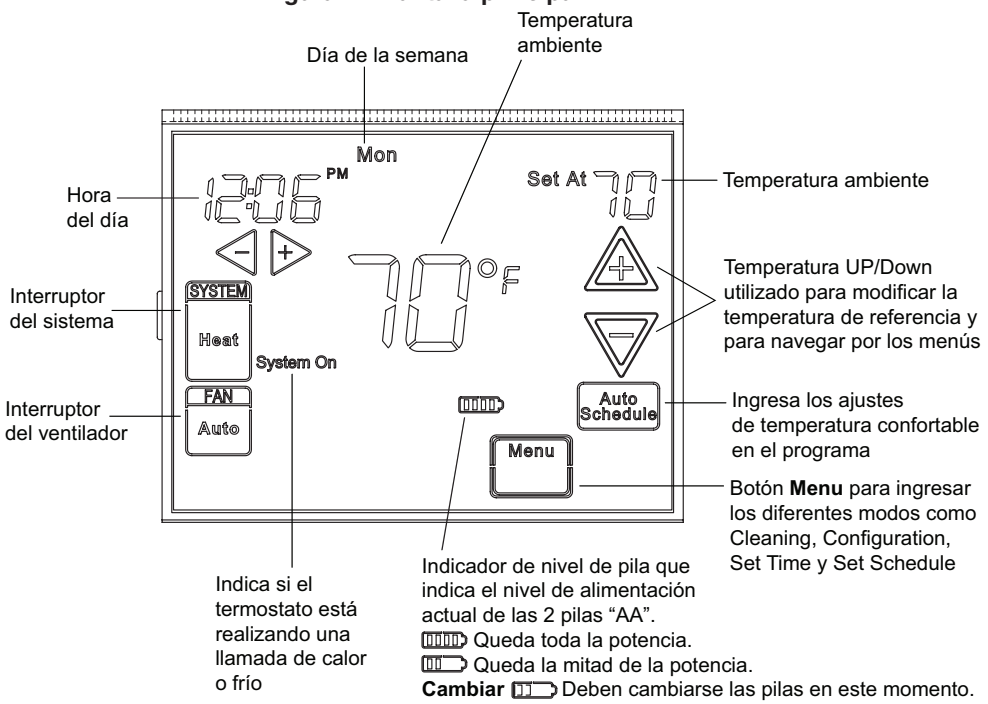
DESCRIPCIÓN DE LAS DESIGNACIONES DE LAS TERMINALES

Designación de la terminal	Descripción
B	Válvula de conmutación para bomba de calor energizada de forma constante en calefacción
O	Válvula de conmutación para bomba de calor energizada de forma constante en enfriamiento y apagada
Y2	Compresor de segunda etapa
Y	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
RC	Alimentación para enfriamiento
RH	Alimentación para calefacción
C	Cable neutro del lado secundario de enfriamiento (opcional). Requerido para indicación de fallas, funcionamiento continuo de la luz de fondo o funcionamiento del sensor de temperatura remoto
L	Indicador de desperfecto para sistemas con conexión de desperfectos
6	Tercer cable cerrado alimentado para válvula zonificada de 3 cables
W/E	Relé de calor/Relé de calor de emergencia (etapa 1)
W2	Calor 2° etapa (calor 3° etapa en HP2)
Blanco	Blanco
-	Neutro (CC) para sensor de temperatura remoto alámbrico
S	Señal de frecuencia del sensor de temperatura remoto
+	Alimentación (CC) al sensor de temperatura remoto

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA DEL TERMOSTATO

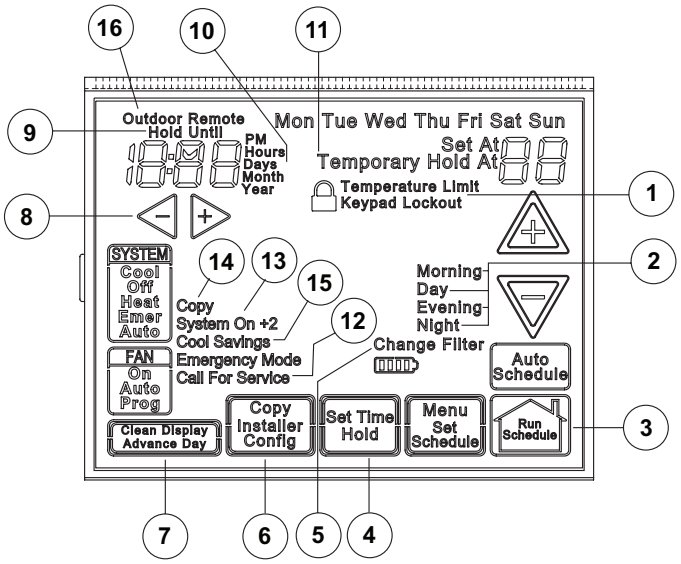
Descripción de la pantalla principal

Figura 2 – Pantalla principal



Elementos de programación y configuración

Figura 3 – Elementos de programación y configuración



1. Muestra 🔒 y **"Keypad Lockout"** (bloqueo del teclado) cuando está en el modo de bloqueo de teclado. Muestra 🔒 y **"Temperature Limit"** (límite de temperatura) y **"Keypad Lockout"** cuando está activado el rango limitado y el teclado está bloqueado. Muestra sólo **"Temperature Limit"** cuando el rango limitado está activado.
2. Indica el período del día que se está programando.
3. Botón RUN SCHEDULE (ejecutar programa).
4. Botón SET TIME (ajustar hora) o HOLD (mantener temperatura).
5. Muestra **"Change Filter"** (cambiar filtro) cuando el sistema se ha utilizado por la cantidad de tiempo programada en el filtro para recordarle que debe cambiar o limpiar el filtro.
6. Botón COPY (copiar) o INSTALLER CONFIG (instalador/configuración).
7. El botón CLEAN DISPLAY (borrar pantalla) borra la pantalla después de 30 segundos; el botón ADVANCE DAY (avanzar día) se utiliza para la programación.
8. Se utiliza en la programación para ajustar la hora y en el menú de configuración para cambiar las opciones elegidas.
9. "**Hold Until**" (mantener hasta) indica la hora a la que terminará un período de mantenimiento temporal.
10. "**Hours**" (horas) y "**Days**" (días) aparecen durante los pasos del menú instalador/de configuración.
11. Las palabras "**Hold At**" (mantener a) aparecen cuando el termostato está en el modo **HOLD**. "**Temporary Hold At**" (mantener temporalmente a) aparecen cuando el termostato está en el modo **HOLD.**
12. "**Call For Service**" (llamar al servicio técnico) indica una falla en el sistema de calefacción/enfriamiento. No indica una falla del termostato.
13. "**System On**" (sistema encendido) indica que la etapa de calefacción o enfriamiento está energizada. "**+2**" indica que está energizada una segunda etapa.
14. "**Copy**" (copiar) indica que se está usando la función de copiar programa durante la programación. 15 El mensaje **"Cool Savings"** fijo indica que dicha función está activada en el menú instalador. El mensaje **"Cool Savings"** intermitente indica que la función está activa.
16. **"Remote"** (remoto) indica que se está accediendo al sensor de temperatura remoto interior. **"Outdoor Remote"** (remoto exterior) indica que se está accediendo al sensor de temperatura remoto exterior.

MENÚ INSTALADOR/DE CONFIGURACIÓN

Para ingresar en el menú: presione el botón táctil **Menu**. Presione y mantenga presionado durante 5 segundos el botón táctil **Installer Config.** Aparecerá la opción Nº 1 del menú tal como se describe en la siguiente tabla. Presione ⚠ para avanzar a la siguiente opción del menú o ▽ para volver a la opción anterior. Presione ▷ o ◁ para cambiar una opción del menú.

Apunta de Instalador: Para tener la programación, el reloj, y el menú de la configuración vuelvan al ajustes predeterminado de la fábrica, apretar las teclas ⚠ , ▽ y SYSTEM simultáneamente. La pantalla del termostato será vacía por algunos segundos, y después todos de los segmentos aparecerán momentáneamente. **Para sistemas de bomba de calor, punto 1 de menú de la configuración debe ser ajustado para adaptar al sistema de bomba de calor.**

MENÚ DE CONFIGURACIÓN						
Número de referencia del menú	Programable	No-Programable	Presione el botón	Pantalla (ajuste de fábrica)	Presione ▷ o ◁ para seleccionar una de las opciones	Observaciones
1	1	1		MS 2	HP 1, HP 2, SS 1	Selecciona multietapa (MS 2, sin bomba de calor), bomba de calor 1 (HP 1, 1 compresor), bomba de calor 2 (HP 2, 2 compresores o compresor de 2 velocidades), o una sola etapa.
2	2	2	⚠	(ELE)	GAS	Opción GAS: el calefactor controla el soplador. Opción ELE: el termostato controla el soplador.
3	3	3	⚠	Días, (**7**) **P**	**5**-1-1 o **0**	Programas por semana. (0 = no programable)
4	4	NA	⚠	PS (**4**)	**2**	Períodos de programación por día. 4 = mañana, día, tarde, noche 2 = día, noche
5	5	4	⚠	Cool-Off-Heat-Auto	Cool-Off-Heat, Off-Heat, Cool-Off	Configuración del interruptor del sistema en modo sin bomba de calor.
				Cool-Off-Heat-Emer-Auto	Cool-Off-Heat-Emer, Off-Heat-Emer, Cool-Off	Configuración del interruptor del sistema en modo bomba de calor.
6	6	NA	⚠	**E** (On)	**OFF**	Selecciona control de energía, E (con opción de programación activada)
7	7	5	⚠	Cr, Heat (FA)	SL	Selecciona anticipación ajustable, velocidad de ciclo de calor
8	8	6	⚠	Cr, Cool (FA)	SL	Selecciona anticipación ajustable, velocidad de ciclo de frío
9	9	7	⚠	Cr/AU, Emer (FA)	SL	Selecciona anticipación ajustable, velocidad de ciclo auxiliar, (esta opción sólo aparece si se selecciona HP 1 o HP 2 más arriba).
10	10	8	⚠	**CL** (OFF)	On	Selecciona el bloqueo del compresor.
11	11	9	⚠	**dL** (On)	OFF	Selecciona visualización continua de la luz de fondo y su intensidad.
12	12	10	⚠	**dL** (LO)	HI	Selecciona intensidad de la luz de fondo.
13	13	11	⚠	0	4, LO a 4, HI	Selecciona la pantalla de temperatura ambiente ajustable [rango -4 (LO) a +4 (HI)].
14	14	12	⚠	°**F**	°**C**	Selecciona pantalla en °F/°C (unidades de temperatura Fahrenheit o Celsius).
15	15	13	⚠	**b** (On)	OFF	Selecciona alarma audible activada/desactivada.
16	16	14	⚠	**dS** (On)	OFF	Selecciona ajuste a horario de verano (DST).
17	17	15	⚠	**AS**, Heat (On)	OFF	Selecciona programación automática para temperatura confortable, modo Heat.
18	18	16	⚠	**AS**, Cool (On)	OFF	Selecciona programación automática para temperatura confortable, modo Cool.
19	19	17	⚠	**CS**, (OFF) Cool Savings	1-2-3-4-5-6	Selecciona la función Cool Savings y la cantidad.
20	20	18	⚠	**HL**, Heat (99)	62-98	LÍMITE DE TEMPERATURA DE CALOR (temperatura de referencia máxima de calor).
21	21	19	⚠	**LL**, Cool (45)	46-82	LÍMITE DE TEMPERATURA DE FRÍO (temperatura de referencia minima de frío).
22	22	20	⚠	OFF, 🔒 **Keypad Lockout** (Bloqueo del teclado)	**L** (total), **P** (parcial), **Temperature Limit** (Rango de temperatura limitado)	Selecciona el bloqueo del teclado.
			⚠	000	001-999	Selecciona la combinación de bloqueo del teclado (sólo está activo si se selecciona bloqueo del teclado).
23	23	21	⚠	FS, Heat (On)	OFF	Segunda etapa rápida de calor (no disponible si se selecciona SS1 más arriba).
24	24	22	⚠	FS, Cool (On)	OFF	Segunda etapa rápida de frío (no disponible si se selecciona SS1 o HP1 más arriba).
25	25	23	⚠	Remoto (OFF)	On	Sensor de temperatura remoto, activar/desactivar.
			⚠	In, Remoto	Remoto exterior	Sensor de temperatura remoto (interior/exterior).
			⚠	LS (On)	OFF	Sensor de temperatura local, activar/desactivar (sólo cuando el remoto interior se selecciona en On).
26	26	24	⚠	**dF** (5)	5-50	Selecciona la función de doble combustible y la temperatura de referencia (en grados Fahrenheit) (sólo se aplica cuando se selecciona HP1 o HP2).
			⚠	**Cd** (60)	0-99	Selecciona la demora del compresor en segundos (sólo cuando se selecciona **dF** >5).
27	27	25	⚠	Cambiar filtro (OFF)	On	Selecciona la función Cambiar filtro.
			⚠	200 horas	25-1975 (en incrementos de 25 horas)	Cambiar filtro, horas de duración.

MENÚ INSTALADOR/DE CONFIGURACIÓN

1) Este control puede configurarse para:
   MS2 – sistema multietapa (2 calor/2 frío),
   HP1 – Bomba de calor con una etapa de compresor (2 calor/1 frío)
   HP2 – Bomba de calor con compresor de dos etapas o sistema de dos compresores, sistema auxiliar de gas o eléctrico; (doble combustible, vea la opción de menú 26) (3 calor/2 frío)
   SS1 – Sistema de una sola etapa (zonificada de 3 cables, ver diagrama de conexiones 37-6808A)
2) Funcionamiento del ventilador con gas (GAS) o electricidad (ELE). Si el sistema de calefacción requiere que el termostato energice el ventilador, seleccione ELE. Seleccione GAS si el sistema de calefacción energiza el ventilador en una llamada de calor. **Nota: si se reajusta el termostato, la opción cambia a ELE.**
3) **Programas por semana** – Este control puede configurarse para los modos de programación independiente de 7 días y programación de 5/1/1 días, o para el modo no programable. El modo predeterminado es programación de 7 días. La pantalla indica **"7 Days"** como opción predeterminada. Pueden seleccionarse otras opciones (**"5 Days" o "0 Days"**) presionando los botones táctiles, ▷ o ◁. Si se selecciona **"0 Days"** para el modo no programable, se pasa por alto el paso de EMR, ya que esta función no estará disponible en este modo.
4) **Períodos de programación por día –** Este control puede configurarse para 4 ó 2 períodos de programación por día. La opción predeterminada es **"4 PS"** y puede alternarse entre 4 PS y 2 PS presionando los botones táctiles ▷ o ◁.
5) **Configuración del interruptor del sistema (MS2/SS1)** – Este termostato está configurado para calor y frío con opción predeterminada de conmutación automática (Cool-Off-Heat-Auto). Puede configurarse como calor y frío (Cool-Off-Heat), o como sólo calor (Off-Heat), o sólo frío (Cool-Off).
   Cuando el control se encuentra en la configuración de bomba de calor **(HP1/HP2)**, la configuración del interruptor del sistema tendrá un modo adicional disponible: **Emer** para **modo Emergency**.
6) **Control de energía (EMR)** – (este paso se pasa por alto si se configura como no programable). Cuando está activado en "On", hace que el termostato inicie la calefacción o el enfriamiento antes de la hora prevista para que la temperatura del edificio alcance el valor fijado en el programa a la hora indicada.
   Ejemplo: suponga que ha programado la calefacción a 65°F durante la noche y a 70°F a las 7 a.m. Si la temperatura del edificio es de 65°F, la diferencia es de 5°F. Teniendo en cuenta 5 minutos por cada grado de aumento, la temperatura de referencia del termostato cambiará a 70°F a las 6:35 a.m. El enfriamiento espera más tiempo por grado ya que lleva más tiempo alcanzar la temperatura.

7, 8 y 9) **Selección de la velocidad del ciclo** – El ajuste predeterminado de fábrica es ciclo rápido (FA Cr) en todos los modos (Heat, Cool, Emer). Para ciclos más lentos (SL, Cr), presione los botones táctiles ▷ o ◁ o alterne entre FA y SL. Las velocidades de los ciclos son, las indicadas a continuación según la opción elegida:

Modo	Velocidad rápida	Velocidad lenta
Heat	0.6°F	1.2°F
Cool	1.2°F	1.7°F
Emer	1.2°F	1.7°F

10) **Selección de bloqueo del compresor (CL)** – Si se selecciona CL On, el termostato esperará 5 minutos entre ciclos de enfriamiento para evitar que el compresor haga ciclos de encendido y apagado cortos. Algunos de los compresores más nuevos ya tienen incorporada una demora de tiempo y no requieren que esta función esté activada en el termostato. Consulte al fabricante de su compresor para saber si su modelo incluye la función de bloqueo. Cuando se activa la demora de tiempo del compresor del termostato, la pantalla mostrará la temperatura de referencia de forma intermitente durante un máximo de cinco minutos.
11) **Selección de luz de fondo continua** – La luz de fondo mejora el contraste de la pantalla en condiciones de poca luz. Cuando la terminal **C** está conectada, la selección de dL On mantendrá la luz de fondo encendida de forma continua. Al seleccionar dL Off, la luz se mantendrá momentáneamente encendida después de presionar cualquier botón. Cuando la terminal **C** no está alimentada (sólo pilas), dL On activa la luz de fondo momentáneamente cada vez que se presiona un botón.
12) **Selección de intensidad de luz de fondo** – Este termostato permite elegir dos intensidades de luz de fondo: HI (alta) y LO (baja). Utilizando los botones táctiles ▷ o ◁ puede alternar la selección entre HI y LO.
13) **Selección del ajuste de la pantalla de temperatura de 4 LO (4 más abajo) a 4 HI (4 más arriba)** – Este control le permite ajustar la visualización de la temperatura ambiente en el rango de -4 °F a +4 °F en incrementos de 1° utilizando los botones táctiles ▷ o ◁ . El termostato viene calibrado con precisión de fábrica pero usted tiene la opción de cambiar el valor de temperatura que aparece en la pantalla para que coincida con el de su termostato anterior si lo prefiere.
14) **Selección de lectura en °F o °C** – Seleccione la unidad de temperatura deseada presionando ▷ o ◁. La unidad predeterminada de fábrica es °F.
15) **Selección de alarma audible On (activada) u Off (desactivada) –** La opción predeterminada de fábrica es activada **(b, On)**. Si desea apagar la alarma, seleccione OFF.
16) **Selección de ajuste a horario de verano (DST) –** Esta función permite al termostato ajustarse al horario DST automáticamente y aplicarlo al reloj de tiempo real en pantalla. Opción predeterminada: On (activado). Utilice los botones táctiles ▷ o ◁ para selecciona la opción OFF (apagado).

17 y 18) **Selección de programación automática –** Esta función le permite programar una "temperatura confortable" en todos los períodos de programación con el botón **Auto Schedule.** Cuando **Heat AS** (en modo Heat) o **Cool AS** (en modo Cool) están en **On**, la función de autoprogramación está lista para ajustarse. **Off** indica que la función no está lista para ser usada o que ya se ha definido una "temperatura confortable". Vea Auto Schedule en la sección Programación.

19) **Selección de Cool Savings™**: con la función Cool Savings™ activada, el termostato realizará pequeños ajustes en la temperatura de referencia durante los períodos de alta demanda para reducir el tiempo de funcionamiento del sistema con AC y ahorrar energía. Cuando el sistema de enfriamiento lleva funcionando más de 20 minutos, la humedad presente en la casa es inferior y una temperatura más alta será confortable. Después de 20 minutos de funcionamiento, el termostato comenzará a aumentar la temperatura de referencia en incrementos de menos de un grado mientras el sistema continúa funcionando. Estos ajustes harán que el sistema "satisfaga" al termostato y que éste apague el sistema, lo cual permitirá reducir el consumo de energía. Cuando la función Cool Savings™ está activada y realizando ajustes, la pantalla mostrará el mensaje intermitente **"Cool Savings"**. La cantidad de ajustes en la temperatura de referencia depende del valor de Cool Savings™ definido: 1 es el ajuste mínimo y 6 el máximo. Cuando esta función está en OFF, no se realizarán cambios cuando el sistema está funcionando de forma continua con AC durante el período de alta demanda. Normalmente, los períodos de alta demanda se producen en las últimas horas de la tarde y a comienzos de la noche en los días más calurosos de verano. A medida que la demanda se reduce, los ajustes en la temperatura de referencia se invierten hasta que la temperatura de referencia vuelve al valor normal y el mensaje **"Cool Savings"** deja de parpadear en la pantalla.

MENÚ INSTALADOR/DE CONFIGURACIÓN

20) **Rango de límite de temperatura de calor** – Esta función ajusta la temperatura de referencia máxima para calor. El ajuste predeterminado es de 99°F. Puede ajustarse entre 62°F y 98°F presionando el botón ▷ o ◁. El icono de **límite de temperatura** aparecerá a la izquierda de la temperatura de referencia cuando se utiliza esta función. El icono aparece de forma intermitente si se intenta ajustar la temperatura fuera del rango seleccionado.

21) **Rango de límite de temperatura de frío** – Esta función ajusta la temperatura de referencia mínima para frío. El ajuste predeterminado es de 45°F. Puede ajustarse entre 46°F y 82°F presionando el botón ▷ o ◁. El icono de **límite de temperatura** aparecerá a la izquierda de la temperatura de referencia cuando se utiliza esta función. El icono aparece de forma intermitente si se intenta ajustar la temperatura fuera del rango seleccionado.

22) **Bloqueo del teclado** – Este paso le permite seleccionar el tipo de seguridad de bloqueo o rango limitado requerido. Si no requiere seguridad de bloqueo ni de rango limitado, presione △ para continuar avanzando en el menú.
En esta opción del menú hay tres configuraciones de seguridad disponibles.Use los botones ▷ o ◁ para seleccionar el tipo de bloqueo deseado.
Las opciones de bloqueo son:
"**Keypad Lockout** y **L**" = bloqueo total. Con el bloqueo total se bloquean todos los botones.
"**Keypad Lockout** y **P**" = bloqueo parcial. El bloqueo parcial permite utilizar sólo los botones △ o ▽ dentro de los límites de temperatura establecidos.
"**Temperature Limit/Keypad Lockout**" impide cambiar los límites de temperatura en el menú de configuración.
Selección de número de combinación de bloqueo de teclado
La pantalla indicará **"OFF" "Keypad Lockout".** Pase por alto este paso y continúe con las opciones del menú de configuración 23 a 27 si requiere un indicador de cambio de filtro de aire o un indicador de cambio de almohadilla humidificadora presionando el botón △ para avanzar. Vuelva a este punto cuando esté listo para empezar si seleccionó bloqueo y continúe de la siguiente manera:
Presione el botón ▷ o ◁ para seleccionar ON.
Presione △. La pantalla mostrará **"000"**.
Presione los botones ▷ o ◁ para seleccionar el número de combinación de bloqueo del teclado. Nota: **"000"** no es una opción de combinación válida.
Registre el número que seleccionó para uso futuro. Presione △ para salir del menú. La función de seguridad que seleccione comenzará a funcionar en 10 segundos. El botón SYSTEM permanecerá activo durante 10 segundos para permitir el ajuste en Heat, Off, Cool o Auto.

23 y 24) **Selección segunda etapa rápida ON (activada) u OFF (desactivada)** – En el modo RUN, con la función de calor rápido activada (FA Heat On), si la temperatura de referencia de calor se aumenta manualmente en 3°F (2°C) o más por encima de la temperatura real con el botón △ la segunda etapa se energizará inmediatamente. Con FA en OFF, la segunda etapa no se energizará hasta que la temperatura de referencia esté a 1°F o más por encima de la temperatura real durante más de diez minutos. La función de frío rápido (FA Cool) proporciona los mismos controles cuando la temperatura de referencia disminuye.

25) **Selección de sensor de temperatura remoto** – Este control permite conectar un sensor de temperatura remoto alámbrico (interior, F145-1328, o exterior, F145-1378) e indica la temperatura medida en dígitos del reloj. Este menú le permite seleccionar el sensor remoto y, además, configurarlo como sensor de temperatura interior o exterior. La opción predeterminada de fábrica es off.
Seleccione **Remote On** y **Remote in** (para interior) o **Outdoor Remote**.
Desactivar sensor de temperatura local – Esta opción sólo se aplica cuando está activado el sensor de temperatura remoto interior. La opción predeterminada de fábrica es **On LS**. Puede cambiar la opción a **Off LS** si lo desea utilizando los botones táctiles ▷ o ◁. Luego, sólo se utilizará la lectura de temperatura remota interior para el control.

26) **Selección de función de doble combustible y temperatura de referencia** – Esta función sólo se aplica en los modos de bomba de calor. También debe instalarse un sensor remoto exterior. Cuando la temperatura exterior cae por debajo de la temperatura de referencia seleccionada, **dF**, el termostato cambiará a calor de gas y cerrará el compresor. Utilice los botones ▷ o ◁ para seleccionar la temperatura de referencia deseada dentro del rango de 5 a 50. La opción predeterminada de fábrica es 5, que desactiva esta función. Vea el apartado Temperatura de referencia de doble combustible en la sección Programación.
Selección de demora de compresor – Cuando **dF** está activado, el cierre del compresor o compresores se ve demorado por una cierta cantidad de tiempo después de que se energiza la etapa auxiliar. Esta demora, **Cd**, viene ajustada de fábrica en 60, pero puede ajustarse dentro del rango de 0 a 99.

27) **Selección del tiempo de funcionamiento de reemplazo de filtro -** El termostato mostrará el mensaje **"Change Filter"** después de un tiempo de funcionamiento del soplador establecido. El propósito de este mensaje es recordarle que cambie o limpie el filtro de aire. El tiempo puede ajustarse desde 25 hasta 1975 horas en incrementos de 25 horas. Si elige OFF, se cancelará esta función. Cuando aparece el mensaje **"Change Filter"**, puede borrarlo presionando Clean Display. En una aplicación típica, 200 horas de tiempo de funcionamiento equivalen a aproximadamente 30 días.

CÓMO USAR EL TERMOSTATO ¡IMPORTANTE!

Elija la configuración del ventilador (Auto/On)

Fan **Auto** es la configuración más comúnmente seleccionada y hace funcionar el ventilador únicamente cuando el sistema de calefacción o enfriamiento está encendido.

La opción Fan **On** hace funcionar el ventilador de forma continua para una mayor circulación de aire o para permitir la limpieza adicional del aire.

Elija la configuración del sistema (Cool, Off, Heat, Emer, Auto)

Presione el botón SYSTEM para seleccionar:

Heat: el termostato controla únicamente el sistema de calefacción.

Off: los sistemas de calefacción y enfriamiento están apagados.

Cool: el termostato controla únicamente el sistema de enfriamiento.

Auto: la conmutación automática se utiliza en lugares en los que puede requerirse tanto calefacción como enfriamiento durante el mismo día. **AUTO** permite al termostato seleccionar automáticamente calefacción o enfriamiento según la temperatura interior y las temperaturas de calor y frío seleccionadas. Cuando utilice **AUTO**, asegúrese de ajustar las temperaturas de enfriamiento a más de 1° Fahrenheit por encima de la temperatura de calefacción.

Emer: esta opción sólo está disponible cuando el termostato está configurado en el modo HP1 o HP2.

Operación manual para modo no programable

Presione el botón SYSTEM para seleccionar Heat o Cool y utilice los botones ⚠ o ▽ para ajustar la temperatura al valor deseado. Después de seleccionar los valores deseados también puede presionar el botón SYSTEM para seleccionar **AUTO** para permitir que el termostato cambie automáticamente entre calor y frío.

Operación manual (omisión del programa) Modo programable

Presione ⚠ o ▽ y el botón HOLD y ajuste la temperatura cuando lo desee. De esta manera omitirá la ejecución del programa. La función **HOLD** pasará por alto el programa y le permitirá ajustar la temperatura manualmente, según sea necesario. Cualquiera sea la temperatura que ajuste en **HOLD**, ésta se mantendrá 24 horas al día, hasta que la modifique manualmente o hasta que presione **Run Schedule** para cancelar **HOLD** y reanudar la programación.

Omisión del programa (omisión temporal)

Presione los botones ⚠ o ▽ para ajustar la temperatura. Esto omitirá el ajuste de temperatura por un período (predeterminado) de cuatro horas. El período de omisión puede acortarse presionando ◁ o prolongarse presionando ▷. El período de omisión del programa puede ser de 15 minutos a 7 días.

Ejemplo: si aumenta el calor durante el programa matinal, se reducirá automáticamente más tarde, cuando termine el período de omisión temporal. Para cancelar el ajuste temporal en cualquier momento y volver al programa, presione **Run Schedule**.

Si se presiona el botón SYSTEM para seleccionar **AUTO**, el termostato cambiará a Heat o Cool, según cuál fue el último que se ejecutó. Si cambia a calor pero usted desea frío, o si cambia a frío pero usted desea calor, presione los botones ⚠ **o** ▽ simultáneamente para pasar al otro modo.

PROGRAMACIÓN

Ajuste la hora y día actuales

1) Presione el botón Menu para ingresar en el menú instalador. A continuación presione Set Time (ajustar hora) una vez para indicar la hora y la designación A o P en el reloj de la pantalla.
2) Presione y mantenga presionado el botón ▷ o ◁ hasta que alcance la hora correcta y la designación A o P.
3) Vuelva a presionar Set Time para ver sólo los minutos en el reloj de pantalla.
4) Presione y mantenga presionado los botones táctiles ▷ o ◁ hasta llegar al número de minutos correctos.
5) Presione nuevamente Set Time para ver el año.
6) Presione y mantenga presionado el botón táctil ▷ o ◁ hasta llegar al año correcto.
7) Presione nuevamente Set Time para ver el mes.
8) Presione y mantenga presionado el botón táctil ▷ o ◁ hasta llegar al mes correcto.
9) Presione nuevamente Set Time para ver la fecha del mes junto con el día de la semana en la fila superior (automático).
10) Presione y mantenga presionado el botón táctil ▷ o ◁ hasta que llegue al día correcto del mes y el día de la semana se calcule automáticamente y aparezca en la fila superior.
11) Presione Run Schedule (ejecutar programa) una vez. La pantalla mostrará la hora y temperatura ambiente correctas.

Ajuste automático a horario de verano (DST)

El reloj de tiempo real se ajustará automáticamente para el horario de verano de la siguiente manera:

Se adelantará una hora a las 2 a.m. el segundo domingo de marzo y se atrasará una hora a las 2 a.m. el primer domingo de noviembre (nuevo horario de verano vigente desde 2007).

La función de ajuste a horario de verano puede activarse o desactivarse en el menú instalador/de configuración. La opción predeterminada es **dS ON** (activada).

Después de ingresar en el modo instalador/ de configuración, presione momentáneamente el botón táctil ⚠ **o** ▽ hasta que la pantalla indique dS (en dígitos de temperatura) y on (opción predeterminada – en dígitos del reloj). Los botones ▷ y ◁ alternarán la pantalla y el funcionamiento entre on y OFF.

PROGRAMACIÓN

Sugerencia de programación: Copiar programa

Cuando programe su termostato, puede copiar el programa de un día a otro día o grupo de días usando el botón **Copy**. En el modo de programación de 7 días, un día puede copiarse a otro día o a todos los seis días restantes. En el modo de programación de 5/1/1 días el programa semanal (lunes a viernes) puede copiarse al sábado y domingo o a cualquiera de estos dos días.

Para copiar un programa de un día a otro:

1) En el modo Set Schedule, ingrese el programa para el día o seleccione el día que desea copiar presionando **Advance Day**.
2) Presione **Copy**. La pantalla mostrará **"Copy"** junto al botón **SYSTEM** y el día de la semana que se copiará.
3) Presione **Advance Day**. Se indicará el día que se copia y los otros días aparecerán de forma intermitente.
4) Si desea copiar a todos los días, siga directamente con el siguiente paso o presione **Advance Day** hasta que el día que desea copiar aparezca de forma intermitente.
5) Presione **Copy**. **"Copy"** y el día que copió desaparecerán de la pantalla mientras que los días a los que copió se mantendrán encendidos.
6) Si desea copiar este mismo programa a otros días, presione **Copy** y repita los pasos 3, 4 y 5.
7) Presione **Run Schedule** para volver al funcionamiento normal.

Complete el programa en blanco en la siguiente página y luego:

Ingrese el programa de calefacción

1) Presione el botón Menu y luego Set Schedule. Presione el botón SYSTEM para seleccionar **"Heat"** o **"Cool"** en el área de interruptor del sistema que indica el modo activo que se está programando. Puede pasar al otro modo presionando el interruptor del sistema en cualquier momento.
2) La parte superior de la pantalla mostrará los días que se están programando. También aparecerán la hora y la temperatura de ajuste, y **"Morning"** (mañana) para indicar el período.
3) Presione el botón ⚠ o ▽ para modificar la temperatura mostrada a la temperatura seleccionada para el 1° período de calefacción (mañana).
4) Presione el botón ▷ o ◁ para ajustar la hora de inicio del período. La hora cambiará en incrementos de 15 minutos.
5) Presione **FAN** para seleccionar **Auto** o **Prog**.
6) Después de haber ajustado la hora y la temperatura para que comience el período, presione Set Schedule para avanzar al siguiente período de programación.
7) Repita los pasos del 2 al 6 hasta que todas las horas y temperaturas estén ajustadas para todos los períodos de programación de ese día.
8) Presione "Advance Day" para pasar al día siguiente y repita los pasos del 2 al 8.
9) Una vez finalizada la programación y cuando todas las horas y temperaturas coincidan con el programa de calefacción deseado, presione Run Schedule. A continuación, el termostato ejecutará su programa.

Ingrese el programa de enfriamiento

1) Presione el botón SYSTEM hasta que aparezca el icono de enfriamiento.
2) Siga las instrucciones de la sección **Ingrese el programa de calefacción** para ingresar las horas y las temperaturas de enfriamiento.

Programación automática

Esta función permite programar todos los días los ajustes de hora y temperatura más usados usando un solo botón. Para que esta función esté disponible, las opciones Auto Schedule (opción 17 del menú instalador/de configuración, **AS Heat**, u opción 18, **AS Cool**) deben estar en **On**.

Para usar Auto Schedule, presione **Run Schedule** para asegurarse de que esté en el modo de funcionamiento normal. En el modo Heat del sistema, utilice los botones ⚠ o ▽ para seleccionar su "temperatura confortable". Cuando haya seleccionado su "temperatura confortable", presione el botón **Auto Schedule**. El botón comenzará a parpadear para indicar que la función está lista para almacenar su temperatura seleccionada. Presione Auto Schedule una segunda vez para completar el proceso. El botón **Auto Schedule** desaparecerá para indicar que el comando Auto Schedule se ha aceptado.

En el modo Heat el termostato mantendrá su "temperatura confor table" durante los períodos de la mañana, día y tarde y la reducirá en 6° para la noche. El período de la mañana comienza a las 6:30 a.m. y el período de la noche a las 10:30 p.m.

Para ajustar la temperatura de programación automática para el modo Cool, presione el botón SYSTEM para cambiar el modo a Cool y repita el ajuste de la temperatura. En el modo Cool, el termostato mantendrá su "temperatura confortable" seleccionada de forma continua.

La "temperatura confortable" puede omitirse de forma temporal cambiando la temperatura de referencia utilizando los botones ⚠ o ▽. Una vez que se ha ajustado Auto Schedule y que el botón ha desaparecido, puede reajustarse en el menú instalador/de configuración.

Cómo ingresar el programa del ventilador

En el modo Set Schedule, el botón **FAN** se utiliza para seleccionar el funcionamiento del ventilador durante un período programado. El estado predeterminado del botón **Fan** es **FAN Auto** (el ventilador funciona durante una llamada de frío pero no en una llamada de calor). Puede cambiarse a **FAN Prog** (el ventilador funciona durante un período programado). Cada vez que se presiona el botón **FAN** el modo del ventilador cambia de **Auto** a **Prog** y viceversa.

En el modo Run, cuando comienza un período programado con **FAN Prog**, el ventilador se encenderá y permanecerá encendido durante todo el período. La pantalla mostrará **FAN On Prog**. Al oprimir el botón **FAN**, **FAN On Prog** cambiará a **On** (ventilador en funcionamiento constante) o **Auto**. Para volver a **FAN On Prog**, oprima **Run Schedule**.

PROGRAMACIÓN

Pre-programación de ahorro de energía de fábrica

Los termostatos **1F95-1277** están programados con los ajustes de ahorro de energía indicados en la siguiente tabla para todos los días de la semana. Si este programa es adecuado para sus necesidades, simplemente ajuste el reloj del termostato y presione el botón RUN.

La siguiente tabla muestra la programación de calefacción y enfriamiento ajustada de fábrica para todos los días de la semana.

	* Al despertarse (mañana)		Al salir al trabajo (día)		* Al volver a casa (tarde)		Al irse a dormir (noche)	
Programación de calefacción	6:00 AM	70°F	8:00 AM	62°F	5:00 PM	70°F	10:00 PM	62°F
Programación de enfriamiento	6:00 AM	75°F	8:00 AM	83°F	5:00 PM	75°F	10:00 PM	78°F

* Puede eliminar estos dos períodos del programa en el menú de configuración (referencia N° 3) si la casa está ocupada todo el día. “Day” cambiará a 6:00 a.m. y puede programarse según sea necesario.

Planificación del programa – Importante

Los programas de calefacción y enfriamiento que figuran a continuación le permiten ingresar sus propias horas y temperaturas de programación.

El termostato 1F95-1277 viene configurado para programación de 7 días y también puede configurarse para programación de 5+1+1 días (vea la sección Configuración).

Los ajustes de fábrica están indicados el lunes, sábado y domingo. Si desea reprogramar con un programa de 5+1+1 días, ingrese sus propias horas y temperaturas directamente a continuación debajo de las horas y temperaturas de fábrica.

Si desea reprogramar con un programa de 7 días, complete todas las líneas con las horas y temperaturas que desea.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones cuando planifique su programa.

- En calefacción, las temperaturas más bajas ahorran energía.
- En enfriamiento, las temperaturas más altas ahorran energía.
- **Si tiene pensado usar la opción de conmutación automática, no programe la temperatura de calefacción por encima de la de enfriamiento**.

Planilla de cálculo para la reprogramación a 5+1+1 días y 7 días

Programa de calefacción	Al despertarse (mañana)		Ventilador	Al salir al trabajo (día)		Ventilador	Al volver a casa (tarde)		Ventilador	Al irse a dormir (noche)		Ventilador
LUN	6:00 AM	70°F	Auto	8:00 AM	62°F	Auto	5:00 PM	70°F	Auto	10:00 PM	62°F	Auto
MAR												
MIÉ												
JUE												
VIE												
SÁB	6:00 AM	70°F	Auto	8:00 AM	62°F	Auto	5:00 PM	70°F	Auto	10:00 PM	62°F	Auto
DOM	6:00 AM	70°F	Auto	8:00 AM	62°F	Auto	5:00 PM	70°F	Auto	10:00 PM	62°F	Auto

Programa de enfriamiento	Al despertarse (mañana)		Ventilador	Al salir al trabajo (día)		Ventilador	Al volver a casa (tarde)		Ventilador	Al irse a dormir (noche)		Ventilador
LUN	6:00 AM	75°F	Auto	8:00 AM	83°F	Auto	5:00 PM	75°F	Auto	10:00 PM	78°F	Auto
MAR												
MIÉ												
JUE												
VIE												
SÁB	6:00 AM	75°F	Auto	8:00 AM	83°F	Auto	5:00 PM	75°F	Auto	10:00 PM	78°F	Auto
DOM	6:00 AM	75°F	Auto	8:00 AM	83°F	Auto	5:00 PM	75°F	Auto	10:00 PM	78°F	Auto

Sensor de temperatura remoto alámbrico

Puede instalarse un sensor de temperatura remoto interior o exterior y conectarse al termostato con una longitud de cable máxima de 100 metros (300 pies). Las terminales +, S y - del bloque de terminales permiten la conexión del sensor remoto. El termostato debe tener una conexión neutra de 24 VCA a la terminal C para que el sensor remoto funcione. El sensor remoto puede activarse o desactivarse en el menú instalador/de configuración, opción 25.

Cuando **Remote** (sensor remoto) está en **Off** (opción predeterminada de fábrica), no hay ningún sensor remoto activado. Cuando está en **On**, el siguiente paso es seleccionar el sensor remoto como interior, **Remote In**, o exterior, **Remote Outdoor**. Si se selecciona el sensor remoto como **Remote In**, deberá realizarse un paso adicional para seleccionar si la temperatura que aparece en la pantalla será la del termostato, **LS On**, o la del sensor remoto **Ls Off**.

Durante el funcionamiento normal, cuando un sensor remoto se activa los dígitos de la hora de la pantalla alternarán entre la hora y la temperatura remota durante tres segundos cada una. Sobre la temperatura remota aparecerá la palabra **Remote**, si el sensor es interior, o **Outdoor Remote**, si es exterior. Si el sensor remoto es interior y la pantalla local se ha desactivado, la temperatura que aparece como temperatura ambiente será la temperatura del sensor remoto.

Rango de detección:
El rango de temperatura exterior es de -40 a 140°F
El rango de temperatura interior es de 32 °F a 99 °F

Ponderación de la lectura remota:

El termostato está diseñado para recibir la temperatura del sensor remoto interior y promediarla, o ponderarla, con el sensor local en el termostato para cada período programado. La promediación sólo estará activa cuando tanto el sensor local como el sensor remoto interior estén funcionando y activados en el menú instalador/de configuración.

Cuando el termostato está en el modo Set Schedule, la ponderación del sensor interior se indicará en los dígitos de temperatura que aparecen en la pantalla. La ponderación aparecerá como **A2** (promedio y predeterminado), **H4** (alto) o **L1** (bajo). Presionando los botones ▷+ y ◁− al mismo tiempo se cambiará la ponderación del período programado. La ponderación del sensor local es fija.

Durante el funcionamiento normal del termostato, la temperatura que aparece en la pantalla será el promedio ponderado del sensor local y del sensor remoto utilizando la fórmula (ponderación sensor local x temperatura sensor local) + (ponderación sensor remoto x temperatura sensor remoto) / (ponderación sensor local + ponderación sensor remoto).

Ejemplo: la temperatura del sensor local es de 80° y la del sensor remoto 70°.
Si se selecciona una ponderación de **H4**, aparecerá en pantalla la temperatura promedio de 72°.
(1 x 80) + (4 x 70) / 5 = 72°

Si se selecciona una ponderación de **A2**, aparecerá en pantalla la temperatura promedio de 73°.
(1 x 80) + (2 x 70) / 3 = 73.3°

Si se selecciona una ponderación de L1, aparecerá en pantalla la temperatura promedio de 75°.
(1 x 80) + (1 x 70) / 2 = 75°

El ejemplo muestra que la ponderación seleccionada daría prioridad a la temperatura promediada general entre los dos sensores. La elección de una ponderación alta hace que el sensor remoto tenga una mayor influencia en el promedio de temperatura calculado que el sensor local y la elección de una ponderación baja hace que el sensor remoto tenga menos influencia.

Temperatura de referencia de doble combustible

Cuando el termostato está configurado para el modo bomba de calor y se instala un sensor remoto exterior, el termostato puede monitorear la temperatura exterior. Cuando ésta cae por debajo de una temperatura seleccionable por el usuario, el termostato cambiará a calor de gas y cerrará el compresor. Esto elimina la necesidad de utilizar un equipo de combustible fósil.

La temperatura seleccionable por el usuario se denomina temperatura de referencia de doble combustible, **dF** y se ajusta en el menú instalador/de configuración, opción 26. La temperatura de referencia de doble combustible puede ajustarse a un valor de 5 a 50. Una selección de 5 (ajuste predeterminado) desactiva esta función y la opción del menú **Cd** no estará disponible.

Después de ajustar la temperatura de referencia de doble combustible por encima de 5 y presionar ⚠ puede definirse una demora, **Cd**, para el cierre del compresor después de que se energice la etapa auxiliar. Esta demora puede ser de 0 segundos a 99 segundos para reducir al mínimo el tiempo que el sistema puede soplar aire más frío hasta que se enciende la fuente alternativa de calor. El valor predeterminado para la demora es de 60. Cuando se ajusta la demora, si se mantienen presionados los botones ▷+ o ◁− la temperatura de referencia aumentará o reducirá a razón de un grado cada medio segundo durante los primeros tres segundos y duplicará la velocidad después de tres segundos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Operación de reajuste

Nota: una vez reajustado el termostato, la configuración del menú instalador/de configuración y la programación volverán a los ajustes de fábrica. Si un pico de voltaje o una descarga estática pone en blanco la pantalla o hace que el termostato funcione de manera errática, puede reajustar el termostato retirando los cables de las terminales **R** y **C** (no los cortocircuite) y retirando las pilas durante 2 minutos. Después de reajustar el termostato, vuelva a colocar los cables y las pilas. Si el termostato se ha reajustado pero aún no funciona correctamente, póngase en contacto con su servicio técnico de calefacción/enfriamiento o con el lugar donde realizó la compra.

Síntoma	Causa posible	Acción correctiva
El sistema no calienta/ El sistema no enfría/ No funciona el ventilador (problemas comunes)	1. Se quemó el fusible o se disparó el disyuntor. 2. El interruptor de alimentación del calefactor está en OFF. 3. La puerta o el panel del compartimiento del soplador del calefactor están sueltos o no están debidamente instalados. 4. La conexión al termostato o al sistema está suelta.	Cambie el fusible o vuelva a activar el disyuntor. Coloque el interruptor en ON. Vuelva a colocar el panel de la puerta en el lugar correcto para que se enganche con el interruptor de interbloqueo de seguridad o de la puerta. Ajuste las conexiones.
El sistema no calienta	1. La luz piloto no está encendida. 2. Condición de bloqueo del calefactor. El calor también puede ser intermitente. 3. El sistema de calefacción requiere servicio técnico o debe cambiarse el termostato.	Vuelva a encender el piloto. Muchos calefactores tienen dispositivos de seguridad que se cierran cuando se produce una condición de bloqueo. Si la calefacción funciona de manera intermitente, póngase en contacto con el fabricante del calefactor o con personal técnico local especializado para solicitar ayuda. **Diagnóstico:** presione el interruptor SYSTEM para colocarlo en **HEAT** y la temperatura de referencia por encima de la temperatura ambiente. En cuestión de segundos, debería oírse un chasquido suave del termostato. Por lo general, este sonido indica que el termostato está funcionando correctamente. Si no se oye un chasquido, intente la operación de reajuste arriba indicada. Si el termostato no hace un chasquido después de reajustarlo, póngase en contacto con su personal de servicio técnico de calefacción y enfriamiento o con el lugar de compra para obtener un reemplazo. Si el termostato hace un chasquido, póngase en contacto con el fabricante del calefactor o con personal técnico especializado para verificar que la calefacción esté funcionando correctamente.
El sistema no enfría	1. El sistema de enfriamiento requiere servicio técnico o debe cambiarse el termostato.	Siga el mismo procedimiento de diagnóstico que cuando el sistema no calienta pero coloque el termostato en **COOL** y coloque la temperatura de referencia por debajo de la temperatura ambiente. El termostato puede tardar hasta cinco minutos en pasar al modo de enfriamiento.
El modo de calor, frío o ventilador funciona de manera constante	1. Posible cortocircuito en los cables. 2. Posible cortocircuito en el termostato. 3. Posible cortocircuito en el sistema de calor/frío/ventilador. 4. El interruptor FAN está en Fan **ON**.	Verifique todas las conexiones de los cables para asegurarse de que no estén en cortocircuito o tocándose entre sí. No debe sobresalir ningún cable pelado por debajo del bloque de terminales. Intente reajustar el termostato como se describe más arriba. Si la condición persiste, el fabricante de su sistema o el personal técnico podrá indicarle cómo probar si el sistema de calor/frío está funcionando correctamente. Si el sistema funciona correctamente, cambie el termostato.
El ajuste del termostato no coincide con el termómetro	1. Es necesario ajustar el termómetro del termostato.	El termómetro puede ajustarse en +/- 4 grados. Vea Ajuste de pantalla de temperatura en la sección Menú de configuración.
Los ciclos del calefactor (aire acondicionado) son demasiado cortos o demasiado largos (oscilación reducida o amplia de la temperatura)	1. La ubicación del termostato y/o el tamaño del sistema de calefacción pueden influir en la duración de los ciclos.	Los termostatos digitales proporcionan un control de temperatura preciso y pueden reiniciar el ciclo más rápidamente que algunos modelos mecánicos más antiguos. El sistema se enciende y se apaga con más frecuencia pero funciona durante un período más corto por lo que no hay aumento en el consumo de energía. Si desea aumentar el tiempo de un ciclo, seleccione **SL** para un ciclo lento en el menú de configuración, paso 7 (calor) u 8 (frío). Si no alcanza una velocidad de ciclo aceptable, póngase en contacto con personal técnico especializado para obtener sugerencias adicionales.
Olvidó el código de bloqueo del teclado		Presione el botón Menu (el botón desaparecerá) y manténgalo presionado durante 20 segundos. Esto desbloqueará el termostato.

LÍNEA DE AYUDA PARA EL USUARIO: 1-800-284-2925

White-Rodgers es una negocio de Emerson Electric Co.

El logotipo de Emerson es una marca comercial y una marca de servicio de Emerson Electric Co.

White-Rodgers™

www.white-rodgers.com
www.emersonclimate.com

EMERSON™
Climate Technologies